

**CÔNG TY CỔ PHẦN
VINACAFÉ BIÊN HÒA**

Số: 50../2022/CV-VCF
V/v bổ sung nhãn sản phẩm

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Đồng Nai, ngày 27 tháng 12 năm 2022

Kính gửi: Chi Cục An Toàn Vệ Sinh Thực Phẩm – Sở Y Tế Đồng Nai

Công ty Cổ phần Vinacafé Biên Hòa gửi lời cảm ơn đến sự hỗ trợ của Chi Cục An Toàn Vệ Sinh Thực Phẩm – Sở Y Tế Đồng Nai trong thời gian qua.

Công ty là doanh nghiệp sản xuất, kinh doanh sản phẩm **Wake-up cà phê hòa tan đen đá Việt Nam**, theo các Bản tự công bố sản phẩm: 002/VCF/2021 và công văn số 55/2021/CV-VCF đã được Công ty hoàn tất thủ tục công bố theo trình tự tại Điều 5 Nghị định 15/2018/NĐ-CP hướng dẫn Luật An Toàn Thực Phẩm.

Bằng Công văn này theo Khoản 4 Điều 5 Nghị định 15/2018/NĐ-CP, Công ty xin thông báo bổ sung mẫu nhãn hộp (15 gói x 16 g) và mẫu nhãn túi (35 gói x 16 g) có thay đổi hình ảnh thiết kế, bố cục trên bao bì.

Ngoài nội dung cập nhật nêu trên, công ty cam kết tên sản phẩm, xuất xứ, thành phần sản phẩm và chất lượng sản phẩm không thay đổi so với hồ sơ đã tự công bố. Đính kèm các mẫu nhãn bổ sung.

Chân thành cảm ơn Quý cơ quan hỗ trợ tiếp nhận và lưu trữ thông tin sản phẩm, tạo điều kiện cho Công ty sản xuất kinh doanh phục vụ người tiêu dùng.

Trân trọng.

Nơi nhận:

- Như trên.
- Lưu VT.

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC



Nguyễn Hoàng Yến

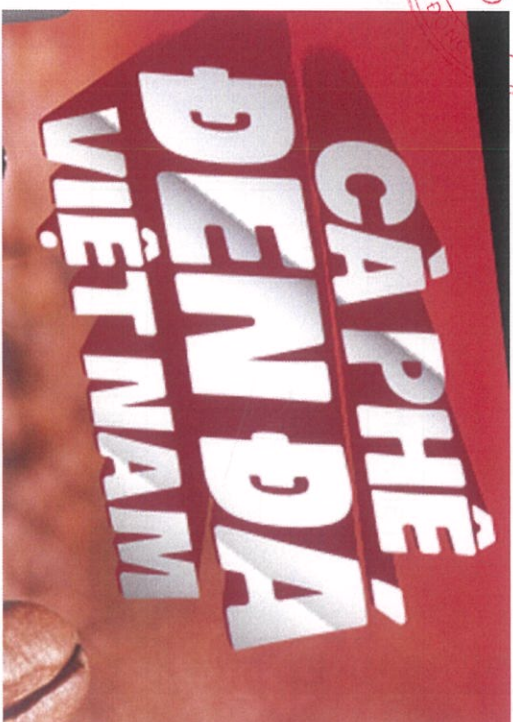


	275	275
10 10	235	235
	2xR4	

40
V_CUT



TÚI WAKE-UP CÀ PHÊ HÒA TAN ĐEN ĐÁ VIỆT NAM
Mã kiểm soát AW:
02:2021/BH106. BNTU00862





WAKE-UP CÀ PHÊ HÒA TAN ĐEN ĐÁ VIỆT NAM

CÔNG TY CỔ PHẦN VINACAFÉ BIÊN HÒA

Khu công nghiệp Biên Hòa 1, phường An Bình, thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai, Việt Nam

Sản xuất tại Việt Nam

Tư vấn khách hàng: 1800 6068

Dành riêng cho thị trường Việt Nam, không dành cho xuất khẩu
Exclusively for sale in Vietnam. Exports are not authorized.
Sản xuất theo số TCCS 02:2021/BH106

Ngày sản xuất (NSX): xem trên bao bì
Hạn sử dụng (HSD): 12 tháng kể từ ngày sản xuất

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG: Để có ly cà phê ngon nhất Hòa tan 1 gói sản phẩm với 50 ml nước nóng, khuấy đều và thêm khoảng 100 g đá.
Tùy chỉnh lượng gói (hoặc lượng nước) theo sở thích cà phê đậm nhạt của bạn.

CHỈ TIÊU CHẤT LƯỢNG CHỦ YẾU: Độ ẩm không quá 5 %. Hàm lượng caffeine tối thiểu 0,45 %

THÀNH PHẦN: Đường, hỗn hợp cà phê hòa tan * 34 %, hương liệu (giống tự nhiên, tổng hợp), chất điều chỉnh độ acid (500(ii)), muối, chất làm dày (466), chất tạo ngọt acesulfam kali tổng hợp

* Có chứa đậu nành

Sản phẩm chứa nguyên liệu có nguồn gốc từ sữa

HƯỚNG DẪN BẢO QUẢN: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp. Tránh để gần hóa chất và sản phẩm có mùi mạnh.

Hình ảnh trên bao bì chỉ mang tính chất minh họa cho sản phẩm



BNTU00862



8 934683 008522

Sản phẩm chất lượng của:





WAKE-UP CÀ PHÊ HÒA TÀN ĐEN ĐÀ VIỆT NAM

Mã kiểm soát AW:

02:2021/BH106. BGFH00179



WAKE-UP CÀ PHÊ HÒA TAN ĐEN ĐÁ VIỆT NAM

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG: Để có ly cà phê ngon nhất

Hòa tan 1 gói sản phẩm với 50 ml nước nóng, khuấy đều và thêm khoảng 100 g đá.

Tùy chỉnh lượng gói (hoặc lượng nước) theo sở thích cà phê đậm nhạt của bạn.

CHỈ TIÊU CHẤT LƯỢNG CHỦ YẾU: Độ ẩm không quá 5 %. Hàm lượng caffeine tối thiểu 0,45 %

THÀNH PHẦN: Đường, hỗn hợp cà phê hòa tan * 34 %, hương liệu (giống tự nhiên, tổng hợp), chất điều chỉnh độ acid (500(ii)), muối, chất làm dày (466), chất tạo ngọt acesulfam kali tổng hợp

* Có chứa đậu nành

Sản phẩm chứa nguyên liệu có nguồn gốc từ sữa

HƯỚNG DẪN BẢO QUẢN: Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng trực tiếp.

Tránh để gần hóa chất và sản phẩm có mùi mạnh.

Hình ảnh trên bao bì chỉ mang tính chất minh họa cho sản phẩm



Hộp hôn bởi hương thơm lừng

Sốc ngay giây đầu bởi vị đậm mạnh

Rồi chìm đắm trong vị đắng ngọt sâu lắng

Đó chính là cà phê đen đá Việt Nam

The Wake-up Coffee and Times - thời bùng khí chất phải mạnh

The Wake-up Coffee and Times

CÀ PHÊ MẠNH HƠN CẢ PHẢI MẠNH!

Dành riêng cho thị trường Việt Nam, không dành cho xuất khẩu.

Exclusively for sale in Vietnam. Exports are not authorized.

Sản xuất theo số TCCS 02:2021/BH106

Ngày sản xuất (NSX): xem trên bao bì

Hạn sử dụng (HSD): 12 tháng kể từ ngày sản xuất



CÔNG TY CỔ PHẦN VINACAFÉ BIÊN HÒA
Khu công nghiệp Biên Hòa 1, phường An Bình,
thành phố Biên Hòa, tỉnh Đồng Nai, Việt Nam

Sản xuất tại Việt Nam

Tư vấn khách hàng: 1800 6068

BGHF00179



Sản phẩm
chất lượng của



VINACAFÉ

BH

Vietnam Wake-up



Mặt trước của trang Phiếu kiểm tra

		PHIẾU KIỂM TRA XÁC NHẬN NHÂN SẢN PHẨM										Lịch sử sửa đổi – so với Ver: __				Tài liệu đính kèm:				MKT FOR REG REG REG																	
Tên sản phẩm: Wake-Up cà phê hòa tan đen đá Việt Nam – Hộp		Đã AN														Mẫu nhân (Final AW) ☒ Công thức mới ☐ Phiếu kiểm tra HSCB và CTM-ver ☐ Bản tự công bố-ver ☐ TSP-P1 (QT SX – KHKSL – KHGS) -ver ☐ TSP-P2 (Cơ sở thông điệp) -ver																					
Mã kiểm tra: 02-2021/BH106		Số TCCS: 02-2021/BH106										SKUs: Hộp 15 gói x 16g																									
Số tự công bố:		Số TCCS: 02-2021/BH106										Mã kiểm tra AW: 02-2021/BH106.BGHT0049																									
Site công bố:		Sân xuất tại:										Công bố tại:																									
Người đề nghị kiểm tra:		Mục đích: ☐ Công bố mới ☐ TB bổ sung/điều chỉnh																																			
A. KIỂM TRA NHÂN																																					
T		Thông tin ghi nhận		BP KT		P H		K P T		K T T		TT		Thông tin ghi nhận		BP KT		P H		K P T		K T T															
1		Tên sản phẩm		MKT		☐		☐		☐		☐		9		Lượng danh định		PKG		☒		☐		☐													
2		Tên và địa chỉ của thương nhân chịu trách nhiệm		MKT		☐		☐		☐		☐		10		Thông tin, cảnh báo về sinh, an toàn		REG		☒		☐		☐													
3		Ngày sản xuất		PKG		☒		☐		☐		☐		11		Thời hạn sử dụng		REG		☒		☐		☐													
4		Thành phần hoặc thành phần định lượng		REG		☒		☐		☐		☐		12		Hướng dẫn sử dụng		REG		☒		☐		☐													
5		Công dụng / Đối tượng sử dụng (đối với thực phẩm chức năng)		REG		☐		☒		☐		☐		13		Hướng dẫn bảo quản		REG		☒		☐		☐													
6		Xuất xứ sản phẩm		LEG		☐		☐		☐		☐		14		Liều dùng khuyến nghị Mức RN/Khuyến cáo về nguy cơ (đối với TPCN)		REG		☐		☒		☐													
7		Số TCCS		REG		☒		☐		☐		☐		15		Yêu cầu bắt buộc theo quy định đặc thù cho từng loại hàng hóa cụ thể (nếu có)		REG		☐		☐		☐													
8		Hình thức theo quy định (Kích thước chữ, màu sắc tương phản)		DES MKT		☐		☐		☐		☐																									
IV. Thông tin kiểm soát																																					
1		Mã kiểm soát		MKT DES		☐		☐		☐		☐		2		EYE-mark*		PKG		☐		☐		☒													
																				4		Các câu chủ thích (hình ảnh minh họa, thông tin miễn trừ trách nhiệm,...)		REG LEG		☒		☐		☐		☐		☐		☐	
																				1		Giá trị dinh dưỡng/Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu		REG		☒		☐		☐		☐		☐		☐	
																				2		Quảng cáo (logo, slogan, hình ảnh, thông điệp,...)		MKT		☐		☐		☐		☐		☐		☐	
																				3		Hình thức khác (bản quyền, sắp xếp, bố cục, màu sắc, kích thước)		DES MKT		☐		☐		☐		☐		☐		☐	
																				4		Biểu tượng minh họa bảo quản, lưu kho, vận chuyển, an toàn		PKG		☐		☐		☐		☐		☐		☐	
																				5		Kịch thước		PKG		☒		☐		☐		☐		☐		☐	
																				6		Tổng khối lượng		PKG		☐		☐		☐		☐		☐		☐	
																				7		Quy cách đóng gói		PKG		☒		☐		☐		☐		☐		☐	
																				8		Quy cách xếp pallet*		PKG		☐		☐		☐		☐		☐		☐	
																				9		Biểu tượng minh họa bảo quản, lưu kho, vận chuyển, an toàn		PKG		☐		☐		☐		☐		☐		☐	
																				10		Khác				☐		☐		☐		☐		☐		☐	

Ghi chú:

- Người đề nghị kiểm tra: in Phiếu kiểm tra này (mặt trước và sau của trang A4) kèm 4 mẫu nhân (Final AW) và trình ký theo thứ tự lần lượt MKT, DES, REG-PKG, LEG. Các bộ phận ký duyệt ở mặt sau của các nhân.
- Hồ sơ hoàn chỉnh sẽ được lưu 1 bộ tại REG và 1 bộ tại nhà máy. Chỉ khi hoàn tất thủ tục tự công bố thì MKT/PLN mới được triển khai các khâu sản xuất tiếp theo.
- Ký tự: BP.KT: Bộ phận kiểm tra – PH: Phù hợp – KP.H: Không phù hợp – KT.T: Không thông tin

Mặt sau của trang Phiếu kiểm tra

B. Ý KIẾN ĐÁNH GIÁ THÔNG DIỆP TRÊN NHÂN

Bộ phận	Thông tin kiểm tra	Ý kiến đánh giá	Chú chú
MKT	- Cơ sở/tài liệu xây dựng thông tin quảng cáo - Quyển sử dụng hình ảnh trên nhân (MPO + DES) - Quyết định đối với các thông tin đánh giá/tư vấn chuyên môn (qua mail) của các bộ phận liên quan (R&D, LEG)	[WD ĐD/ND] Tên đồ review tiếp bích Wake up pen đá/ Nêu đá	
R&D	- Cơ sở/thông tin khoa học, kỹ thuật/công bố về sản phẩm trong nội dung quảng cáo; - Chú thích (miễn trừ trách nhiệm,...) - Các văn đề khác		Thông tin sản phẩm Phần 2 - Cơ sở thông điệp (lần) ban hành ngày:
LEGAL	- Yêu tố pháp lý: + Sản phẩm được phép quảng cáo + Hành vi cấm trong hoạt động quảng cáo - Các văn đề khác		

C. XÁC NHẬN

S T T	Bộ phần	Người trực tiếp kiểm tra			Cấp quản lý xác nhận			D. LƯU Ý
		Họ và tên	Chữ ký	Ngày ký	Họ và tên	Chữ ký	Ngày ký	
1	MKT	Vũ Thị Thu Huyền		19.12.2022	Trần Anh Nguyễn		19.12.22	Chưa item BNNMF 00288
2	DES							
3	PKG	Phạm Thị Đức Hiền		20.12.22	Hà Huy Mạnh		23.12.22	
4	R&D	Chương Thảo My		22.12.22	Đài Việt Hà		22/12/2022	
5	LEG	Đo Thị Bảo Sơn		26.12.2022	Trần Thị Ngọc Nga		27/12/2022	

Mặt trước của trang Phiếu kiểm tra

		PHIẾU KIỂM TRA XÁC NHẬN NHẬN SẢN PHẨM				Lịch sử sửa đổi – so với Ver: __		Tài liệu đính kèm:		
Tên sản phẩm:		Wake-up Cà phê hòa tan đen đá Việt Nam – túi				Đài An		☒ Mẫu nhãn (Final AW) ☐ Công thức mới		MKT FOR REG
Bảo bì: ☐ Nhãn/Màng		☒ Túi/Hộp ngoài		☐ Thùng carton		☐ Khác		☐ Phiếu kiểm tra HSCB và CTM -ver ☐ Bản tự công bố-ver		REG REG
Số tự công bố:		Số TCCS: 02: 2021/BH106				SKUs:		☐ TTSP-P1 (QT SX – KHKSCL – KHGS) -ver ☐ TTSP-P2 (Cơ sở thông điệp) -ver		REG REG
Site công bố:		Sản xuất tại:		Công bố tại:		Mã kiểm soát AW: 02: 2021/BA106. ENTU 0882				
Người đề nghị kiểm tra:						Mục đích: ☐ Công bố mới ☐ TB bổ sung/điều chỉnh				

A. KIỂM TRA NHẬN										
T	Thông tin ghi nhận	BP KT	P H	K P T	K P T	TT	Thông tin ghi nhận	BP KT	P H	K P T
I. Thông tin ghi nhận bắt buộc theo quy định luật										
1	Tên sản phẩm	MKT	☐	☐	☐	9	Lượng danh định	PKG	☒	☐
2	Tên và/hoặc địa chỉ của thương nhân chịu trách nhiệm	MKT	☐	☐	☐	10	Thông tin, cảnh báo về sinh, an toàn	REG	☒	☐
3	Ngày sản xuất	PKG	☒	☐	☐	11	Thời hạn sử dụng	REG	☒	☐
4	Thành phần hoặc thành phần dinh dưỡng	REG	☒	☐	☐	12	Hướng dẫn sử dụng	REG	☒	☐
5	Công dụng / Đối tượng sử dụng (đối với thực phẩm chức năng)	REG	☐	☐	☒	14	Liều dùng khuyến nghị mức RNI/ khuyến cáo về nguy cơ (đối với TPCN)	REG	☐	☒
6	Xuất xứ sản phẩm	LEG	☐	☐	☐	15	Yêu cầu bắt buộc theo quy định đặc thù cho từng loại hàng hóa cụ thể (nếu có)	REG	☐	☒
7	Số TCCS	REG	☒	☐	☐			LEG	☐	☐
8	Hình thức theo quy định (Kịch thước chủ, màu sắc tương phản)	DES MKT	☐	☐	☐					
IV. Thông tin kiểm soát										
1	Mã kiểm soát	MKT DES	☐	☐	☐	2	Eyemark*	PKG	☐	☒
II. Thông tin ghi nhận theo quy định của Công ty										
	Barcode	REG	☒	☐	☐	5	Số TCCS	REG	☒	☐
	Thông tin thị trường kinh doanh	MKT	☐	☐	☐	6	Thông tin nhận biết thương hiệu	MKT	☐	☐
	Master Brand	MKT	☐	☐	☐	7	Số tự vấn khách hàng	MKT	☐	☐
	Icocode	PKG	☒	☐	☐					
III. Thông tin khác										
	Giá trị dinh dưỡng/Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu	REG	☒	☐	☐	5	Kịch thước	PKG	☒	☐
	Quảng cáo (logo, slogan, hình ảnh, thông điệp...)	MKT	☐	☐	☐	7	Quy cách đóng gói	PKG	☒	☐
	Hình thức khác (bản quyền, sắp xếp, bố cục, màu sắc, kích thước)	DES MKT	☐	☐	☐	8	Quy cách xếp pallet*	PKG	☐	☒
						9	Biểu tượng minh họa bảo quản, lưu kho, vận chuyển, an toàn	PKG	☐	☒
	Các câu chủ thích (hình ảnh minh họa, thông tin miễn trừ trách nhiệm...)	REG LEG	☒	☐	☐	10	Khác		☐	☐

Ghi chú:

- Người đề nghị kiểm tra: in Phiếu kiểm tra này (mặt trước và sau của trang A4) kèm 4 mẫu nhãn (Final AW) và trình ký theo thứ tự lần lượt MKT, DES, REG-PKG, LEG. Các bộ phận ký duyệt ở mặt sau của các nhãn.
- Hồ sơ hoàn chỉnh sẽ được lưu 1 bộ tại REG và 1 bộ tại nhà máy. Chỉ khi hoàn tất thủ tục tự công bố thì MKT/PLN mới được triển khai các khâu sản xuất tiếp theo.
- Ký tự: BPKT: Bộ phận kiểm tra – PH: Phù hợp – KPH: Không phù hợp – KTT: Không thông tin

B. Ý KIẾN ĐÁNH GIÁ THÔNG DIỆP TRÊN NHÃN								
Bộ phận	Thông tin kiểm tra	Ý kiến đánh giá			Ghi chú			
MKT	- Cơ sở/tài liệu xây dựng thông tin quảng cáo - Quyền sử dụng hình ảnh trên nhãn (MPO + DES) - Quyết định đối với các thông tin đánh giá/tư vấn chuyên môn (qua mail) của các bộ phận liên quan (R&D; LEG)	[WU NP/DPD] Trần Thị Xenav hợp lịch wake-up team để N cứu đói						
R&D	- Cơ sở/thông tin khoa học, kỹ thuật/công bố về sản phẩm trong nội dung quảng cáo; - Chú thích (miễn từ trách nhiệm,...) - Các vấn đề khác				Thông tin sản phẩm Phần 2 - Cơ sở thông điệp (lần) ban hành ngày:			
LEGAL	- Yêu tố pháp lý: + Sản phẩm được phép quảng cáo + Hành vi cấm trong hoạt động quảng cáo - Các vấn đề khác							
C. XÁC NHẬN								
S T T	Bộ phận	Người trực tiếp kiểm tra			Cấp quản lý xác nhận			D. LƯU Ý
		Họ và tên	Chữ ký	Ngày ký	Họ và tên	Chữ ký	Ngày ký	
1	MKT	Vũ Thị Thu Huyền		19.12.2022	Trần Anh Nguyễn		19.12.22	Chưa item BSMF 002 39
2	DES							
3	PKG	Phạm Thị Đức Hiền		20.12.22	Hà Huy Khánh		23.12.22	
4	R&D	Chương Thảo My		22.12.22	Bùi Việt Hà		21/12/2022	
5	LEG	Lê Thị Bảo Tròn		26.12.2022	Hoàng Thị Ngọc			